綜合新聞

南北行改營在即 大減價又大贈送

（雲訊）雲埠片打街東一一四號南北行，現為適應繁榮華埠之配合遊客生意發展需要，特將現下營業範圍改變，故目下新存貨，不論海味什貨，藥材成藥，一律不計成本，平價清倉，僅定於三月二十七日至四月十一日止，舉行空前大減價，全部新存貨由半價至八五折平賣，特將貨價折扣標明，以便顧客購買，購滿十元以上，贈送新型膠線網籃一個，多買多送，贈完為止，新存貨無多，欲購從速，以後便結束海味什貨經營業務，專營參茸藥材成藥及手工藝用品，希僑胞萬勿錯過今次機會云。

達泰戲院本週三映 薛貴平王寶釧名劇

（雲訊）達雲戲院定本週三特別選映（一）「薛平貴與王寶釧」名劇，由羅劍郎，鄧碧雲主演，薛王一劇，名馳中外，劇情曲折，題旨崇高，忠愛交熾，引人入勝，不可錯過片子，（二）「狗飯餵狀元」，由新馬仔，鄧碧雲主演，描寫：白屋出將相，男兒當自強，新馬仔演來，維妙維肖，趣諧劇王，大鑼大鼓，歌唱悠揚，大袍大甲，陣容龐赫，使你看後欲再看，又開幕前復播放名伶名曲，聽出耳油。

陳顯川總堂定期掃墓

（雲訊）本埠陳顯川總堂，以清明時節，向例舉行祭掃先宗，墳墓，特定於四月四日（星期六）下午壹時，備辦金猪酒醴，生花果品，前往山貴墳場祭掃，並通知各昆仲依時踴躍參加，屆時先到總堂齊集，乘車前往，祭掃完畢，復回總堂領胙肉云。

華浸信會復活節佈道

（雲訊）本市之華人浸信會，於年前成立，經常舉行各項聚會，現定於復活節期間，三月廿七至廿九，連三晚，由七時半起，在加堂舉行培靈暨讀樂佈道大會，由該會牧師張天存主講，歡迎僑胞參加，地址：四七九八加拉士冬夾京士威街。

卡城旅遊事業一勁軍 —安航旅行社—

（卡城訊）設城乃卑省商業中心，擴展日盛，人口衆多旅遊業務尤為需要，卡城前有之，雷鳥旅行社，現由設城年青殷商為有為君接手主辦，改名為安航旅行社，並聘請樂為僑胞服務之謝侃君主理華人部門，昨已由舊址（李佑華事務所）遷往一一三街新址，并將社務大加擴充與改善，僑胞如欲往歐洲，中東洲旅遊觀光時，（未完）

香港關王女音樂家聯同旅遊在雲演唱

（續）隨師梅，白麗美，皆港澳成名一位出色歌唱家，經常在電台，電視及音樂會演唱，此行曾應邀，菲律賓，夏威夷各地舉行獨唱會，且行將於加拿大及美國等地演唱，本月十八日王女士將應邀為溫哥華華埠大學舉行午間音樂會，節目包括古典音國歌，德，藝術曲，歌劇插曲，與及英國現代名曲米高，赫德，作品數首，王女士數年前與高，赫德，曾舉行聯合音樂會，王女士今次節目特別包括一項中國藝術歌曲及民歌，她對唱此等歌曲頗有心得，早年為白代公司灌唱藝曲歌曲唱片，暢銷東南亞，并馳譽至今。（完）

名劍震江湖俠女天驕 獨女敵五虎全憑新招

（云訊）華民戲院廿七號（禮拜五）適值大日子假期，吾僑多暇娛樂，特選映精彩武藝猛片，「名劍天驕」由國泰紅星李琳琳領銜主演，加以陳齊頌，曾江，沈芝華，關海山，馮淬帆助陣，同場加映「搶鬧新娘」鄧碧雲，胡楓，鄧寄塵主演。是日贈券暫停用一天，敬希恕諒。

▲廿八號（禮拜六）映三條片「金蘭花」上下集同場映齊，是任劍輝，羅艷卿，鄧碧雲，石燕子主演，更多映一齣「新婚之喜」係尹芳玲，胡楓，劉美湫主演。

▲廿九號（禮拜日）映三齣新片破天荒之創舉，劇情風趣「冷艷」上下兩集一齊映出，確係猛料觀衆，更得花旦王芳艷分，容玉意，張活游，劉克宣主演，還重映「白毛女」國語對白，英文字幕，幕後淚影幕前笑，何須珍珠慰寂寥，黑夜走深山變了白毛女，加影時事新聞片，增廣見聞，以娛僑衆。

▲四月五號（禮拜日）「映廣東龍門客棧」是康威，雪妮，張英才，柳青，石堅，夏萍，林蛟合演，劇情是明末兩廣總督，水師提督，為抗清復明，殲滅滿洲仔與清兵壯舉。

不夜天為觀衆要求 辦來多部國語名片

（云訊）雲埠不夜天為觀衆着想，今有楊娥國語名片，將於三月二十七日（星期五）選映，該片古事是明末清初，吳三桂領清兵入關，幸有俠義之士楊娥女俠把那奸兵殺得痛快，無耐寡不敵衆，束手就擒，在千鈞一髮之際，生死之間，衆義相救，把奸官殺得一個痛痛快快，此片有俠義肝腸，有歌有舞，又另有粵語名劇改編三國演義之一「美人計」周瑜妙計安天下，賠了夫人又折兵，好戲當前，幸勿錯過兩部名片，眞是值回票價云。

宜有經驗頭廚壹名
電話 325-2116 洽商。

LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.
電話：三一九一三五四·三五式
八線路汽車及家庭式唱機，唱帶，目錄印備，面詢即奉
香港樂聲錄音唱片公司

宗食正即 公仔麵（附鮮味蝦雲吞）
DOLL BRAND
INSTANT NOODLES
風行香港 益福僑胞
介紹期間 大贈送
凡買公仔麵一盒冊包，
奉送最新尼龍筆一枝。
總經銷：維安有限公司
V & A ENTERPRISES LTD.
VANCOUVER, CANADA Phone 261-3982
分銷處：利僑行 廣萬生有限公司
同益公司 時新雜貨公司

中國洪門民治黨駐加總支部通告

通告事：查三月廿九日黃花崗節，乃我洪門先烈為推行反清復漢，建立中華民國，在廣州起義壯烈犧牲之紀念日，為本黨例行紀念我先烈為國家民族，竭頭顱，洒賽血之豐功偉績，為此合行通告我全加各級黨部於該日集會升旗，追念前勞，是為至要。右通告全加各級黨部

中國洪門民治黨駐加總支部 主委陳文彬 秘書簡建平

壹九吉〇年三月廿一日

卑詩省中部殯館出賣

位於 North Okanagan 繁盛市鎮，有兩房組及來客小廳在後，現下每日收入約一百八十元，乃埠內最興旺殯館，投資式萬九千元，得回利潤頗厚，約三份之式定銀，業主樓納小數第二期揭歇，與有誠意者，欲知詳情與 Larr H. Gilbertson 洽商。Enderby Agencies Ltd, Realtors, Enderby, B.C.

吶吆夾頓士威雙聯房

十一房間堅固舊式實業，僅取價式萬六千九白元，請往 2473 East 29 Ave., 與 Jim Russell 洽商。晚間電話 FA7-4684, or 437-1107 Wakefield Realty

列治文區住宅出賣

四睡房，有車房，兼賣物攤在興旺公路，有式點二畝 Blueberry 菓，生產多、好入息，電話 278-2954 預約參觀。

華新書局
成功之鑰 屈武折著壹元六毫
兩朝國舅宋子文秘史艾萌著九毫
古今詩詞選譯中英對照壹元壹五
國語時代曲名歌千式首式元式五
世說新語 劉義慶著壹元八毫
失望的靈魂 九毫 海音壹元孟君
愛人的日記 孟君著壹元四五
占士邦間諜金手指艾文著壹元六
鐵路的小湖 鍾鄉著壹元式毫
安妮·法蘭克日記 捷書譯九毫
戀愛十年式元七一代尤物式元壹
豪門恩怨式元六海角寶魂壹元七
沉淪壹元五毫五 以上後人著
男女偷情的秘術 鍾齊主 壹元大
女性衛生手冊 白衣著 壹元八
西洋艷異王孫書一至五各壹元六
性愛的泉源 慧娜著壹元四毫
女記者手冊七毫 王子八毫 赤舒
二世祖艷遊扶桑元 經滄海客六毫
二世祖艷遊瑞士春光 滄海客六毫
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

故宮春秋畫冊精庄 圖廿幅六元
圖父孫中山先生豐傳 壹元
一劍橫江湖冊五冊金庸十式元式
迷宮魔劍廿冊 諸風著 七元
劍魔恩仇冊六冊伴霞樓十式元大
彈劍江湖十式冊諸葛青雲四元式
斷腸刃九冊倪匡著 叁元壹毫五
眼騎廿六冊柳殘陽著 十元四毫
情天新魂廿冊 方琪 十元
幽靈谷八冊 諸葛青雲 式元八
黑風旗十六冊 司徒燕 五元六
血花燈廿二冊伴霞樓主八元八
關西刀客傳十七冊平路客 叁元四
血海殘魂廿冊孤獨生著 七元
金鼎游龍十壹冊諸葛青雲 叁元八
血洗毒龍潭十二冊鐵鈸樓四元式
碧血金釵四十九冊金庸十七元式
尼龍草編織法高碧珊著 五毫五
如花美眷九毫 壓色大馬九毫何行
艷陽無限好 岑凱倫著壹元壹毫
女人的貞潔 白衣著 壹元壹五
斗室元三 吃月亮的人元四依迪
英語慣用法詞典
三島傳規著 精庄本五元五

實事實業燕梳有限公司
伍澤廉 黃秀英 事務所
208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
辦事處電話 MU 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話：伍澤游 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575
本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣 請駕臨本號或電話詢問
伍澤廉 伍澤森

新舊樓業房屋 各行生意
本公司每日總有房屋新舊，因篇幅所限，無法全部列登所有出賣之房屋，柏文，商業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本告白欄所列舉者外，尚祈移玉駕到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等詳細，歡迎僑胞垂問。

代理燕梳
本號代理汽車房屋火燭盜賊搶劫等各項燕梳，價錢公道，服務快速，如蒙保險事宜有不明之處，請隨時駕臨詢問
㊀六年新屋，三大睡房，土庫亦有廳房，此屋看過方知抵買，取價式萬九千式百元，請問伍澤森
㊁街角菓舖連賣業務後有各睡房二萬壹千九平過買屋住先交一萬元適合主婦兼顧家務 鍾天賜
㊂新型雜貨店，位于高尚西區，每日生意式百元，短銀期，上等設備，八千元為點貨。伍澤森
㊃平靚住家屋，石米墻身，三睡房，土庫有廳房，適合大家庭或分租，全價一萬九千八。伍澤森
㊄華埠屋一萬四千九百元可住兩伙人樓上四廳房樓下三廳房全土庫另有數間華埠屋出讓 鍾天賜
㊅十三年新上層孖屋，每層兩睡房，各自戶口電錶，土庫另有套房，近華埠。伍澤森
㊆新式商業樓，樓下五間商店，樓上十六組相文，土庫停車場客廿五輛車，好入息，請問伍澤森
㊇二十五年磚樓在旺街角舖賣四百元另十七組聯房各自電錶年租二萬二千五要價十五萬元 鍾天賜
㊈一廳兩睡房靚屋，石米墻，直通車抵華埠，近學校，四千元可成交，自由銀期。伍澤森
㊉外埠雜貨店，八萬餘元生意一年，更有精雅廳房居住，合夫婦經營，取價八千五百。伍澤森
㊊靚合法入息屋石米墻叁間水間樓上兩組樓下五廳房上庫叁廳房先交一萬元餘充銀期 鍾天賜
㊋街角雜貨店，有一廳三房可住，大地段，可以擴建，近學校交通，平過買屋。伍澤森
㊌外埠中西殯館，卡座五十餘位，設備全屬一流，六萬餘元生意一年。詳情請問伍澤森
㊍菓舖四間出讓每日生意六百元三百元二百元及百六十元另有埠邊果舖運貨業詳情問鍾天賜
㊎曲屈林街角什貨店，上等設備，每月生意五千餘，有地方住，長執。伍澤森

華人戲院
150 E. HASTINGS ST.,
三月廿八號（星期六）由十二點半映到十點半
金蘭花上下集映齊 任劍輝 鄧碧雲 雞艷卿 石燕子
新時代新潮派 新婚雙喜 尹芳玲 胡楓 劉美美 梅欣 沈殿霞 張活游 戴偉 光玫瑰
三月廿九號（星期日）由十二點半映到十點半
特別重映 梁冷艷上下集映全 芳艷芬 谷玉意 張活游 劉克宣
世界聞名 白毛女 幕後淚影幕前笑 可知珍珠心寂寞 黑夜變白毛女

龔貞信花舖
Phone: 733-5304
3024 W. BROADWAY
VANCOUVER 8, B.C.
鮮花 盆景 婚禮 喪禮 請聯絡 免費 華民

華人戲院
參月廿七號（禮拜五）大日子特意推出榮獲初映佳片新型武俠青春派作風粵語對白中英字幕多部伊士曼七彩國片紅星（國泰公司為家花旦）李琳琳首次拍粵語巨片陳齊頌與沈芝華馬淬帆曾江關海山杜平合演
名劍天驕 影此片送票暫停用壹天
國泰沈芝華馬淬帆曾江關海山杜平合演看……南北紅星共冶一爐講……陣容龐大無以倫比。驚天片王，比武招親，自古有之，選婿挑戰未之聞也。溶天下名劍於一爐，集武術天驕於一身，公認好戲。
時裝笑片 搶鬧新娘 新娘搶鬧的確新聞，搶鬧得妙趣橫生 鄧碧雲 胡楓 譚蘭卿 李香琴 鄧寄塵
三月廿一日起 即日起 即日起 即日起
安樂園 即日起 即日起 即日起
二張 二元 式元 式元 式